



08/231-646/MP
10.02.2021

КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

II СЕСІЯ ІХ СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

проект

**Про уточнення назв вулиць
та провулку у Шевченківському та
Голосіївському районах міста Києва**

302

Відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій», враховуючи протокол засідання Комісії з питань найменувань від 08 та 13 грудня 2017 року № 6, а також з метою приведення назв вулиць та провулків у місті Києві відповідно до вимог українського правопису, Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Уточнити назви вулиць та провулків міста Києва згідно з додатком до цього рішення.
2. Виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) здійснити організаційно-правові заходи щодо виконання пункту 1 цього рішення.
3. Внести зміни до офіційного довідника «Вулиці міста Києва», затвердженого рішенням Київської міської ради від 22 січня 2015 року № 34/899 «Про затвердження офіційного довідника «Вулиці міста Києва», відповідно до пункту 1 цього рішення.
4. Департаменту містобудування та архітектури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) врахувати

в Реєстрі вулиць та інших поіменованих об'єктів у місті Києві положення пункту 1 цього рішення.

5. Офіційно оприлюднити це рішення в газеті Київської міської ради «Хрещатик».

6. Це рішення набуває чинності з дня його офіційного оприлюднення. ✓

7. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань місцевого самоврядування, регіональних та міжнародних зв'язків.

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

ПОДАННЯ:

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

ПОГОДЖЕНО:

Перший заступник голови
Київської міської держаної адміністрації

В. Монарх В. Монарх
Микола ПОВОРОЗНИК

Директор Департаменту містобудування
та архітектури виконавчого органу
Київської міської ради (Київської міської
держаної адміністрації)

Олександр Свистунов
Олександр СВИСТУНОВ

Постійна комісія Київської міської ради
з питань місцевого самоврядування,
регіональних та міжнародних зв'язків:

голова постійної комісії

Юлія Ярмоленко
Юлія ЯРМОЛЕНКО

секретар постійної комісії

Ігор Хацевич

Ігор ХАЦЕВИЧ

Постійна комісія Київської міської ради
з питань культури, туризму та
суспільних комунікацій:

голова постійної комісії

Вікторія Муха
Вікторія МУХА

секретар постійної комісії

Володимир Андрусішин
Володимир АНДРУСИШИН

В.О. Начальник управління правового
забезпечення діяльності Київської
міської ради

Ганна Гаршина
Ганна ГАРШИНА

З репозитору міської ради № 13.10.21 № 89/230.2021

Додаток
до рішення Київської міської ради
від _____ № _____

Перелік вулиць та провулку, які уточнюються

№	Стара назва	Уточнена назва	Місце розташування
Шевченківський район			
1	Вулиця Річна	Вулиця Річкова	від вул. Дмитрівської до вул. Чорновола В'ячеслава
2	Вулиця Златоустівська	Вулиця Золотоустівська	від вул. Бульварно-Кудрявської до вул. Чорновола В'ячеслава
3	Вулиця Коперніка	Вулиця Коперника	від вул. Січових Стрільців до вул. Маршала Рибалка і вул. Митрофана Довнар-Запольського
Голосіївський район			
4	Вулиця Залежна	Вулиця Залужна	від вул. Бродівської до пров. Залужного
5	Провулок Залежний	Провулок Залужний	від вул. Бродівської (двічі, утворюючи напівкільце)

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

Пояснювальна записка
до проекту рішення Київської міської ради
**«Про уточнення назв вулиць та провулку у Шевченківському та
Голосіївському районах міста Києва»**

1. Обґрунтування необхідності видання рішення.

Відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», враховуючи протокол засідання Комісії з питань найменувань від 08 та 13 грудня 2017 року № 6, а також з метою приведення назв вулиць та провулків у місті Києві відповідно до вимог українського правопису.

2. Мета і завдання видання рішення.

Мета прийняття рішення – полягає у забезпеченні інформативності населення та гостей столиці шляхом уточнення назв вулиць та провулку у Шевченківському та Голосіївському районах міста Києва.

3. Загальна характеристика та основні положення проекту рішення.

Департаментом містобудування та архітектури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) підготовлено проект рішення Київської міської ради «Про уточнення назв вулиць та провулку у Шевченківському та Голосіївському районах міста Києва». Проект рішення містить відомості щодо уточнення назв вулиць та провулків у місті Києві.

4. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання.

Закон України «Про місцеве самоврядування в Україні»;

Закон України «Про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій».

Постанова Кабінету Міністрів України від 24 жовтня 2012 року № 989 «Про затвердження Порядку проведення громадського обговорення під час розгляду питань про присвоєння юридичним особам та об'єктам права власності, які за ними закріплені, об'єктам права власності, які належать фізичним особам, імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій»;

Рішення Київської міської ради від 13 листопада 2013 року № 432/9920 «Про затвердження Порядку найменування об'єктів міського підпорядкування, присвоєння юридичним особам та об'єктам міського підпорядкування імен (псевдонімів) фізичних осіб, ювілейних та святкових дат, назв і дат історичних подій у місті Києві»;

5. Фінансово-економічне обґрунтування.

За інформацією Департаменту фінансів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) не потребує додаткового виділення коштів з місцевого бюджету.

6. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків видання рішення.

Прийняття рішення сприятиме забезпеченню інформативності населення та гостей столиці.

7. Суб'єкт подання проекту рішення .

Суб'єктом подання даного проекту рішення є Київський міський голова.

8. Доповідач на пленарному засіданні.

Відповідальними за представлення та супроводження проекту рішення - є Коляденко Віктор Миколайович (тел. 278-24-04) та Смілка Владислав Анатолійович (тел. 234-80-04).

Перший заступник голови Київської
міської державної адміністрації

В. Мозурівський
Микола ПОВОРОЗНИК

ПРОТОКОЛ № 6
засідання комісії з питань найменувань

Дата проведення: 08 та 13 грудня 2017 року

Місце проведення: вулиця Хрещатик, 36, к.514 та сесійна зала

Присутні: Резніков О.Ю., Шибанов Я.М., Бохняк В.Я., Вербич С.О., Збанацький А.Г., Кальницький М.Б., Мартиненко-Кушляньський Т.О., Мельник І.В., Подобед П.К., Смілка В.А., Тимченко О.В., Хонда М.П.

Відсутні: Бенюк Б.М., Березницька Л.І., Білокінь С.І., Демська О.М., Терес Н.В.

Запрошені: народні депутати України – Заліщук С.П., Лещенко С.А., Найем М., депутати Київської міської ради – Вахель Ю.В., Гусовський С.М., Пинзеник О.О., головний спеціаліст відділу з питань внутрішньої політики та зв'язків з громадськістю Солом'янської районної в місті Києві державної адміністрації Степанченко Н.А., представники громадськості – Адаменко П., Ахмедов З.Б., Бірюкова В.Ф., Блашук Ю., Боголей Я.О., Гнаткевич Ю., Гончаренко Т., Довгалюк Я.І., Зінченко В., Кобелев М.В., Коваленко О.Л., Костилев М.В., Кулаков А., Мотовиловець Ю.Л., Музичук Д.Д., Мусаєва С., Піскун В.М., Подчашинський О.О., Притула О., Рильський М.Г., Рілов Р.О., Рубальська В.Л., Самаруха О.Д., Трофімченко І., Філіпп І., Чижиков Г.

Порядок денний:

- I. Про перейменування вулиць, проспекту, площі, скверів та бібліотеки.
- II. Про найменування нових вулиць
- III. Про перейменування вулиць, провулку, площі та скверу
- IV. Про перейменування скверу на просп. Василя Порика між будинками 7-а–9-а
- V. Про перейменування об'єктів міського підпорядкування
- VI. Про перейменування залізничних станцій
- VII. Різне

I. Про перейменування вулиць, проспекту, площі, скверів та бібліотеки (рекомендувати для винесення на громадське обговорення)

1. СЛУХАЛИ: доручення Київського міського голови стосовно найменування скверу на розі вулиць Сурикова та Повітрофлотського проспекту на честь Б. Немцова.

ВИРШИЛИ: підтримати найменування скверу на розі вулиць Сурикова та Повітрофлотського проспекту на честь Б. Немцова та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 8, «проти» - 4, «утримались» - 0.

2. СЛУХАЛИ: звернення народного депутата України С. Лещенка стосовно повернення до розгляду питання перейменування скверу імені Чкалова на сквер імені Павла Шеремета.

ВИРШИЛИ: оскільки пропозиція про перейменування не підтримана 2/3 присутніх членів комісії, рішення щодо перейменування скверу імені Чкалова на сквер імені Павла Шеремета не прийнято.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 4, «проти» - 3, «утримались» - 5.

3. СЛУХАЛИ: звернення Міністерства оборони України стосовно перейменування вулиці Механізаторів у Солом'янському районі на вулицю Максима Шаповала.

ВИРШИЛИ: підтримати перейменування вулиці Механізаторів у Солом'янському районі на вулицю Максима Шаповала та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 12, «проти» - 0, «утримались» - 0.

4. СЛУХАЛИ: звернення депутата Київської міської ради Пинзеник О. О. щодо перейменування проспекту Космонавта Комарова у Солом'янському районі на честь Блаженнішого Любомира Гузара.

ВИРШИЛИ: за погодженням з суб'єктом подання зняти питання з розгляду на доопрацювання.

5. СЛУХАЛИ: звернення депутата Київської міської ради Пинзеник О. О. щодо перейменування вулиць Льва Толстого:

- у Дарницькому районі на честь Феофіла Яновського;

ВИРШИЛИ: за погодженням з суб'єктом подання зняти питання з розгляду на доопрацювання

- у Деснянському районі – на честь Володимира Беца.

ВИРШИЛИ: підтримати перейменування вулиці Льва Толстого у Деснянському районі – на честь Володимира Беца та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 11, «проти» - 0, «утримались» - 1.

6. СЛУХАЛИ: звернення депутата Київської міської ради Мухи В. В. стосовно перейменування площі Новоросійської у Дніпровському районі на площу Чернігівську.

ВИРШИЛИ: підтримати перейменування площі Новоросійської у Дніпровському районі на площу Чернігівську та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 12, «проти» - 0, «утримались» - 0.

7. СЛУХАЛИ: звернення депутата Київської міської ради Гусовського С. М. стосовно перейменування вулиці Стадіонної у Солом'янському районі на честь Мераба Мамардашвілі.

ВИРІШИЛИ: оскільки пропозиція про перейменування не підтримана 2/3 присутніх членів комісії, рішення щодо перейменування вулиці Стадіонної у Солом'янському районі на честь Мераба Мамардашвілі не прийнято.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 5, «проти» - 3, «утримались» - 4.

8. СЛУХАЛИ: звернення депутата Київської міської ради Сиротюка Ю. М. стосовно перейменування вулиці Івана Кудрі у Печерському районі на вулицю Дмитра Донцова.

ВИРІШИЛИ: підтримати перейменування вулиці Івана Кудрі у Печерському районі на вулицю Дмитра Донцова та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 10, «проти» - 1, «утримались» - 1.

9. СЛУХАЛИ: звернення народного депутата України Левченка Ю. В. стосовно перейменування Центральної районної бібліотеки для дітей імені Аркадія Гайдара Оболонського району на честь Героїв Небесної Сотні.

ВИРІШИЛИ: підтримати перейменування Центральної районної бібліотеки для дітей імені Аркадія Гайдара Оболонського району на честь Героїв Небесної Сотні та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 12, «проти» - 0, «утримались» - 0.

II. Про найменування нових вулиць (рекомендувати для винесення на громадське обговорення)

10. СЛУХАЛИ: інформацію секретаря Комісії щодо пропозицій про найменування нових вулиць у Голосіївському районі:

вулиця Проектна 12966	Сім'ї Холодних
вулиця Проектна 12967	Родини Кістяківських
вулиця Проектна 12968	Володимира Горовиця
вулиця Проектна 12969	Олени Апанович
вулиця Проектна 12970	Атени Пашко
вулиця Проектна 12971	Братів Шеметів

вулиця Проектна 12972	Архітектора Дяченка
вулиця Проектна 12973	Юрія Немирича
провулок Проектний 12974	Костя Гуслистого
вулиця Проектна 13107	Бульвар Тадея Рильського
вулиця Проектна 13108	Соломії Павличко
провулок Проектний 13109	Юрівський
вулиця Проектна 13110	Валер'яна Підмогильного

ВИРІШИЛИ: підтримати найменування нових вулиць у Голосіївському районі:

вулиця Проектна 12966	Сім'ї Холодних
вулиця Проектна 12967	Родини Кістяківських
вулиця Проектна 12968	Володимира Горовиця
вулиця Проектна 12969	Олени Апанович
вулиця Проектна 12970	Атени Пашко
вулиця Проектна 12971	Братів Шеметів
вулиця Проектна 12972	Архітектора Дяченка
вулиця Проектна 12973	Юрія Немирича
провулок Проектний 12974	Костя Гуслистого
вулиця Проектна 13107	Бульвар Тадея Рильського
вулиця Проектна 13108	Соломії Павличко
провулок Проектний 13109	Юрівський
вулиця Проектна 13110	Валер'яна Підмогильного

та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.
ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 11, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 1.

11. СЛУХАЛИ: інформацію секретаря Комісії щодо пропозицій про найменування нових вулиць у Солом'янському районі

вулиця Проектна 12975	Дмитра Григоровича
вулиця Проектна 12976	Сергія Висоцького
провулок Проектний 12977	Сарматський
вулиця Проектна 12978	Архипа Люльки
вулиця Проектна 13017	Пилипа Коновала
вулиця Проектна 13023	Кирила Гвоздика
вулиця Проектна 13057	Михайла Лучкая
вулиця Проектна 13058	Ніла Хасевича
вулиця Проектна 13106	Сергія Шишка
вулиця Проектна 13111	Федора Андерса
вулиця Весняна	Професора Делоне
вулиця Калинова	Олександра Богомазова
вулиця Колоскова	Антон Ждановича
вулиця Крейсера «Аврора»	Ганни Арендт
вулиця Межова	Скіфська
вулиця Нова	Сильвестра Косова
вулиця Пшенична	Гренджі-Донського
вулиця Соснова	Василя Седляра
вулиця Яблунева	Івана Білика

вулиця Ягідна	Генерала Павленка
вулиця Янтарна	Михайла Дерегуса
провулок Крейсера «Аврора»	Степана Ерастова
провулок Радянський	Костянтина Михальчука
провулок Ягідний	Марусі Чурай

ВИРІШИЛИ: підтримати найменування нових вулиць у Солом'янському районі:

вулиця Проектна 12975	Дмитра Григоровича
вулиця Проектна 12976	Сергія Висоцького
провулок Проектний 12977	Сарматський
вулиця Проектна 12978	Архипа Люльки
вулиця Проектна 13017	Пилипа Коновала
вулиця Проектна 13023	Кирила Гвоздика
вулиця Проектна 13057	Михайла Лучкая
вулиця Проектна 13058	Ніла Хасевича
вулиця Проектна 13106	Сергія Шишка
вулиця Проектна 13111	Федора Андерса
вулиця Весняна	Професора Делоне
вулиця Калинова	Олександра Богомазова
вулиця Колоскова	Антон Ждановича
вулиця Межова	Скіфська
вулиця Нова	Сильвестра Косова
вулиця Пшенична	Гренджі-Донського

вулиця Соснова	Василя Седляра
вулиця Яблунева	Івана Білика
вулиця Ягідна	Генерала Павленка
вулиця Янтарна	Михайла Дерегуса
провулок Крейсера «Аврора»	Степана Ерастова
провулок Радянський	Костянтина Михальчука
провулок Ягідний	Марусі Чурай

та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.
ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 11, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 1.

ВИРІШИЛИ: підтримати найменування нових вулиць у Солом'янському районі:

вулиця Крейсера «Аврора»	Ганни Арендт
--------------------------	--------------

та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.
ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 8, «проти» - 1, «утримались» - 2, відсутні - 1.

III. Про перейменування вулиць, провулку, площі та скверу (рекомендувати для винесення на громадське обговорення)

12. **СЛУХАЛИ:** звернення Просвітницького центру національного відродження імені Євгена Чикаленка стосовно перейменування площі Льва Толстого у Шевченківському районі на площу Євгена Чикаленка.

ВИРІШИЛИ: підтримати перейменування площі Льва Толстого у Шевченківському районі на площу Євгена Чикаленка та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 11, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 1.

13. **СЛУХАЛИ:** звернення Національної музичної академії України імені П. І. Чайковського стосовно перейменування вулиці Тираспільської у Подільському та Шевченківському районах на честь Стефана Турчака.

ВИРІШИЛИ: не підтримати перейменування вулиці Тираспільської у Подільському та Шевченківському районах на честь Стефана Турчака.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 9, «проти» - 0, «утримались» - 1, відсутні - 2.

14. СЛУХАЛИ: звернення Деснянської районної в місті Києві державної адміністрації та гр. Кижлай Т. І. щодо присвоєння провулку, який пролягає від вулиці Митрополита Володимира Сабодана, у Деснянському районі назви «провулок Ковтунівка».

- ВИРШИЛИ: підтримати присвоєння провулку, який пролягає від вулиці Митрополита Володимира Сабодана, у Деснянському районі назви «провулок Ковтунівський» та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 9, «проти» - 0, «утримались» - 1, відсутні - 2.

15. СЛУХАЛИ: звернення Державної установи «Національний інститут хірургії та трансплантології імені О.О. Шалімова» стосовно перейменування частини вулиці Героїв Севастополя (від перехрестя з проспектом Космонавта Комарова до її кінця) у Солом'янському районі на вулицю Олександра Шалімова.

ВИРШИЛИ: оскільки пропозиція про перейменування не підтримана 2/3 присутніх членів комісії, рішення щодо перейменування частини вулиці Героїв Севастополя (від перехрестя з проспектом Космонавта Комарова до її кінця) у Солом'янському районі на вулицю Олександра Шалімова не прийнято.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 2, «проти» - 0, «утримались» - 8, відсутні - 2.

16. СЛУХАЛИ: звернення Громадської ради при Солом'янській районній в місті Києві державній адміністрації стосовно присвоєння скверу біля площі Петра Кривоноса, де розташований Паровоз – пам'ятник, назви «Залізничний».

ВИРШИЛИ: підтримати присвоєння скверу біля площі Петра Кривоноса, де розташований Паровоз – пам'ятник, назви Залізничний та рекомендувати для винесення на громадське обговорення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 10, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 2.

IV. Про перейменування скверу на просп. Василя Порики між будинками 7-а – 9-а (рекомендувати для винесення на громадське обговорення)

17. СЛУХАЛИ: звернення депутата Київської міської ради Окопного О. Ю. стосовно присвоєння скверу на просп. Василя Порики між будинками 7-а – 9-а у Подільському районі імені Кузьми Скрябіна.

ВИРШИЛИ: оскільки пропозиція про присвоєння назви не підтримана 2/3 присутніх членів комісії, рішення щодо присвоєння скверу на просп. Василя Порики між будинками 7-а – 9-а у Подільському районі імені Кузьми Скрябіна не прийнято.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 5, «проти» - 0, «утримались» - 5, відсутні - 2.

18. СЛУХАЛИ: звернення голови громадського об'єднання «Форум ЮА-ВЕТ», заступника голови Громадської ради при Подільській районній в місті Києві державній адміністрації Коваленка О. Л. стосовно присвоєння

скверу на вулиці Василя Порика між будинками 7-9 у Подільському районі назви «Виноградар».

ВИРШИЛИ: оскільки пропозиція про присвоєння назви не підтримана 2/3 присутніх членів комісії, рішення щодо присвоєння скверу на вулиці Василя Порика між будинками 7-9 у Подільському районі назви «Виноградар» не прийнято.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 5, «проти» - 0, «утримались» - 5, відсутні - 2.

СЛУХАЛИ: пропозицію голови Комісії щодо винесення на громадське обговорення обох пропозицій про присвоєння назви.

ВИРШИЛИ: підтримати присвоєння скверу на вулиці Василя Порика між будинками 7-9 у Подільському районі та рекомендувати для винесення на громадське обговорення двох пропозицій (про присвоєння імені Кузьми Скрябіна та назви «Виноградар»).

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 10, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 2.

V. Про перейменування об'єктів міського підпорядкування

19. **СЛУХАЛИ:** звернення комунального підприємства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) «Київкінофільм» стосовно результатів громадського обговорення питання перейменування кінотеатру «Ленінград» на кінотеатр «Дніпро».

ВИРШИЛИ: враховуючи результати громадського обговорення, підтримати перейменування кінотеатру «Ленінград» на кінотеатр «Дніпро» та рекомендувати Київській міській раді підтримати відповідний проект рішення.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 11, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 1.

20. **СЛУХАЛИ:** звернення Оболонської районної в місті Києві державної адміністрації стосовно перейменування бібліотеки ім. Саші Чекаліна для дітей в Оболонському районі на Бібліотеку на Пріорці для дітей.

ВИРШИЛИ: зняти питання з розгляду, запропонувати суб'єкту подання уточнити варіанти перейменування бібліотеки.

VI. Про перейменування залізничних станцій

21. **СЛУХАЛИ:** звернення виробничого підрозділу «Київська дирекція залізничних перевезень» стосовно перейменування залізничної станції Київ-Петрівка.

ВИРШИЛИ: враховуючи попередні рішення комісії щодо комплексного вирішення питання перейменування станції метрополітену «Петрівка» та залізничної станції Київ-Петрівка, рекомендувати суб'єкту подання

перейменувати залізничну станцію Київ-Петрівка на залізничну станцію Почайна.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 10, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 2.

22. СЛУХАЛИ: звернення виробничого підрозділу «Київська дирекція залізничних перевезень» стосовно перейменування залізничних станцій Святошин та Дарниця, які знаходяться на території міста Києва.

ВИРІШИЛИ: не підтримати перейменування залізничних станцій Святошин та Дарниця на залізничні станції Київ-Святошин та Київ-Дарниця відповідно.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 10, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 2.

VII. Різне

23. СЛУХАЛИ: звернення Українського інституту національної пам'яті стосовно перейменування проспекту Правди у Подільському районі.

ВИРІШИЛИ: запропонувати членам комісії подати конкретні пропозиції стосовно перейменування проспекту Правди у Подільському районі.

24. СЛУХАЛИ: звернення Департаменту містобудування та архітектури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) щодо розгляду проекту рішення Київської міської ради «Про найменування та уточнення назв вулиць, провулків міста Києва».

ВИРІШИЛИ:

- підтримати уточнення назв вулиць та провулку у місті Києві:

вулиця Річна – вулиця Річкова

вулиця Златоустівська – вулиця Золотоустівська

вулиця Коперніка - вулиця Коперника

вулиця Залежна – вулиця Залужна

провулок Залежний – провулок Залужний

та рекомендувати Київській міській раді підтримати відповідний проект рішення;

- доопрацювати питання найменування нових вулиць та провулку в Деснянському районі (Дачна 1, Дачна 2, Дачна 3, Дачна 4, Дачна 5 та провулок Милославський), запропонувати членам комісії подати конкретні пропозиції стосовно найменування цих вулиць та провулку, просити Департамент містобудування та архітектури надати картосхему їх розташування.

ГОЛОСУВАЛИ: «за» - 10, «проти» - 0, «утримались» - 0, відсутні - 2.

Голова комісії

О.Резніков

Секретар комісії

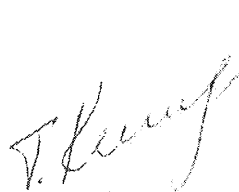
Я.Шибанов



**Висновок про правильність назв окремих вулиць
Голосіївського району м. Києва**

Розглянувши звернення від 04.07.2017 р. № 055-11171 щодо уточнення назви вулиці Залужної та провулку Залужного повідомляємо наступне. Вулиця Залужна та Залужний провулок знаходяться у Голосіївському районі міста Києва. Сучасна назва означена на карті міста з 1957 року. Інформацію про дані назви зафіксовано у виданні: Вулиці міста Києва. Офіційний довідник, К., 2015. - с. 83. Ця назва відповідає всім вимогам норм топоніміки. Якщо в деяких картах зустрічається інша назва, слід розглядати це технічною помилкою. Експертна оцінка довела, що назви вулиці та провулку слід писати «Залужна» та «Залужний».

Старший науковий співробітник
Центру досліджень історико-культурної
спадщини України, к. і. н.



Т.І. Катаргіна

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК СТОСОВНО ПРАВИЛЬНОСТІ ФОРМИ НАЗВИ ВУЛИЦІ ЗЛАТОУСТІВСЬКА / ЗОЛОТОУСТІВСЬКА

Назва *Золотоустівської* вулиці походить від назви церкви Івана Золотоустого (Золотоуста), що існувала до 1934 р. Онім *Златоустівська* (вулиця) (ідентичній формі *Золотоустівська* (вулиця)) виразно пов'язаний з церковнослов'янською традицією, оскільки в ньому коренева морфема (*златоуст-*) відбиває написання й звучання відповідного церковнослов'янського прототипу *Златоуст (Златоуст-ъи)*. Суфіксальні (*-ів-, -ськ-*) і фінальна (*-а*) морфемі розглядової назви оформлені згідно з правилами сучасної української літературної мови. У гібридному онімі *Златоустівська* збережено т. зв. неповноголосний компонент *-ла-*, якому в українській мові відповідає повноголосне сполучення *-оло-* (пор.: церковносл. *злато* – укр. *золото*, церковносл. *глава* – укр. *голова*). Релігійний стиль сучасної української літературної мови сформувався від впливом двох традицій: церковнослов'янської та власне української. Упродовж тривалого часу питома вага церковнослов'янізмів у новій українській літературній мові поступово зменшувалася. Тому в сучасній практиці частіше вживані повноголосні форми, як-от: *церква Івана Золотоустого; Божественна Літургія святого отця нашого Іоана Золотоустого, архієпископа Константинопольського; Іван Золотоустий послав своїх місіонерів до грецьких сусідів* (І. Огієнко) та ін.

З огляду на викладене вище форма назви *Золотоустівська* (вулиця) має бути затверджена як така, що цілком відповідає законам сучасної української літературної мови.

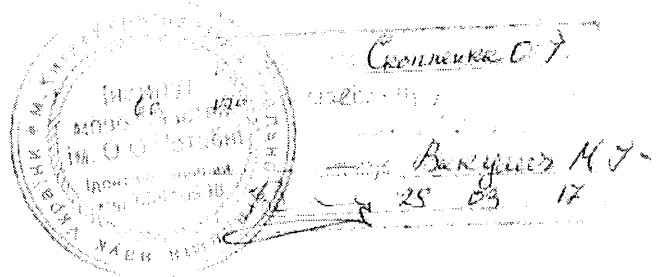
Докладніше див.: Українська мова: Енциклопедія / Редкол.: Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови) та ін. – 3-є вид., зі змінами і доп. – К. : Вид-во «Укр. енцикл.» ім. М. П. Бажана, 2007. – С. 284, 428, 516;

Етимологічний словник української мови : В 7-ми тт. – К. : Наукова думка, 1985. – Т. II. – С. 275–276; Історія української мови: Фонетика / М. А. Жовтобрюх, В. М. Русанівський, В. Г. Скляренко. – К.: Наук. думка, 1979. – С. 154–161.

Старш. наук. співроб.,
канд. філол. наук

Скопненко
В

О. І. Скопненко



На запит заступника директора Виконавчого органу Київської міської ради «Київмістобуд» В. Антоненко від 14.09.17 № 055-14653 щодо коректності запису назви вулиці КОПЕРНИКА / КОПЕРНІКА повідомляємо:

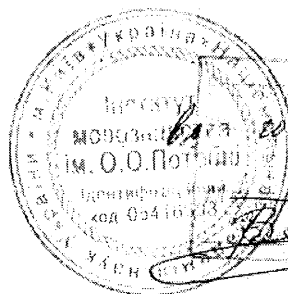
У практиці офіційної номінації, зокрема, при утворенні та фіксації топонімів, поширені випадки, коли назви вулиць чи інших топографічних об'єктів записували відповідно до практичної транскрипції під впливом говіркових особливостей діалектного ареалу, де утворювалася назва, або фіксували субнормативні фонетичні варіанти топонімів, що виникали під впливом російської, білоруської чи інших слов'янських мов в ситуації контактного білінгвізму. Зокрема, відомі непоодинокі випадки розподібнення у записах назв вулиць, названих на честь відомих осіб, через сплутування літер *i / u* в основах прізвища. Такі розбіжності найчастіше виникають через неврахування походження топоніма або під впливом російської чи польської вимови прізвища відомої особи.

Варіативність записів назви вулиці КОПЕРНІКА та КОПЕРНИКА виникла внаслідок зазначених вище причин.

Згідно з чинними правилами (див. Український правопис, 2007, § 104; Вулиці Києва. Довідник / За ред. А. В. Кудрицького – Київ: Українська енциклопедія ім. М. Бажана, 1995, с.102) нормативний запис топоніма — вулиця КОПЕРНИКА.

Кандидат філологічних наук,
старший науковий співробітник
Інституту мовознавства ім. О. О. Потебні
НАН України

О. І. Михальчук



О.І. Михальчук

14 10 14



КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

СЕКРЕТАРІАТ

УПРАВЛІННЯ ПРАВОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
ДІЯЛЬНОСТІ КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ

01044, м. Київ, вул. Хрещатик, 36, каб. 921
13.10.21 № 08/230-2021

тел.: (044) 202-70-19

Голові постійної комісії Київської
міської ради з питань місцевого
самоврядування, регіональних та
міжнародних зв'язків
Юлії ЯРМОЛЕНКО

Рекомендації

до проєкту рішення Київської міської ради від 10.02.2021 №08/231-646/ПР
«Про уточнення назв вулиць та провулку у Шевченківському районі та
Голосіївському районі міста Києва»

Управління правового забезпечення діяльності Київської міської ради
опрацювало поданий проєкт рішення від 10.02.2021 №08/231-646/ПР «Про
уточнення назв вулиць та провулку у Шевченківському районі та
Голосіївському районі міста Києва» (далі – проєкт рішення) та повідомляє про
таке.

Пунктом 3 проєкту рішення передбачається внести зміни до офіційного
довідника «Вулиці міста Києва», затвердженого рішенням Київської міської
ради від 22 січня 2015 року № 34/899 «Про затвердження офіційного довідника
«Вулиці міста Києва», відповідно до пункту 1 цього рішення.

Відповідно до правил нормопроектувальної техніки, коли виникає
необхідність у внесенні змін до правових актів, у проєкті такого акта
викладається суть таких змін.

Змінами, що вносяться до правого акта законодавства, може бути
передбачено: нову редакцію його розділів (підрозділів), статей, пунктів,
підпунктів, абзаців, речень; заміну слів або доповнення словами, цифрами,
реченнями та їх виключення; доповнення акта розділами (підрозділами),
статтями, пунктами, підпунктами; доповнення статей, пунктів, підпунктів
словами, цифрами, реченнями, абзацами.

Проте в пункті 3 проєкту рішення не сформульовано, які саме зміни (суть
змін) слід внести до Довідника вулиць.

З наведеного випливає, що в разі внесення змін до Довідника вулиць в
пункті 3 проєкту рішення слід викласти редакцію позиції, якою буде
доповнюватись Довідник вулиць та вона має містити інформацію про офіційну
назву вулиці українською мовою, англійською мовою, назву району міста Києва,

на території якого розміщена ця вулиця, реквізити акта законодавства, на підставі якого визначено офіційну назву вулиці (рішення Київської міської ради тощо), територію, де пролягає ця вулиця.

З урахування того, що на етапі прийняття проекту рішення про перейменування/уточнення тієї чи іншої вулиці (провулку тощо) невідомими є реквізити (дата, номер, назва) самого рішення Київської міської ради (в разі його прийняття) пропонується доопрацювати пункт 3 проекту рішення, та передбачити в ньому доручення виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) у певний (визначений Київською міською радою) строк, розробити та внести на розгляд Київською міською ради проект рішення про внесення змін до Довідника вулиць.

Крім того, до проекту рішення не додано інформації Інституту мовознавства ім. О.О. Потебні щодо правильності застосування назви вулиці «Річна» чи «Річкова». У зв'язку з чим, рекомендуємо додати таку інформацію при розгляді проекту рішення на пленарному засіданні Київської міської ради.

Також з метою приведення проекту рішення до вимог правових актів та норм законодавства рекомендуємо у пункті 4 проекту слово *«врахувати»* замінити на «оновити інформацію, що міститься», а слово «положення» цього ж пункту замінити на слова «згідно з положенням».

Пункти 5 та 6 викласти у такій редакції:

«5. Оприлюднити це рішення у порядку, визначеному законодавством України.

6. Це рішення набирає чинності з дня його офіційного оприлюднення.»

Враховуючи вищевикладене, рекомендуємо врахувати вищенаведене при прийнятті проекту рішення.

В. о. начальника управління



Валентина ПОЛОЖИШНИК